

# **KEOR HPE 60-80**

### 311087 - 311088 - 311089 - 311090 - 311091



| 1. | TECHNISCHE MERKMALE | 1 |
|----|---------------------|---|
| 2. | BLOCKSCHALTBILD     | 2 |
| 3. | OPTIONEN            | 2 |
| 4  | SOFTWARFAKTIVIERTE  | 2 |

# 1. TECHNISCHE MERKMALE

| 1. Allgemeine Merkmale  |  |              |  |
|---|--|--------------|--|
| Leistung (kVA)  | 60   | 80           |  |
| UPS Topologie   | ON LINE – Dopp   | oelwandlung  |  |
| Nennscheinleistung am Ausgang (kVA Cosφ 1.0)  | 60   | 80           |  |
| Nennwirkleistung am Ausgang (kW Cosφ 1.0)   | 60   | 80           |  |
| Wirkungsgrad (AC ÷ AC) (%)<br>@25% Last<br>@50% Last<br>@15% Last<br>@100% Last     | bis 93'<br>bis 94.9'<br>bis 95'<br>bis 95'                     | 5%<br>%      |  |
| Wirkungsgrad (AC ÷ AC) (Eco Mode)<br>Wärmeabgabe bei Nennlast, VFI<br>Spannung (kW) | >98%<br>3.2  | 4.2          |  |
| Umgebungstemperatur der USV (°C)  | 0 ÷ 40   | 0            |  |
| Umgebungstemperatur der Batterien (°C)  | 0 ÷ 25   |              |  |
| Lagerungstemperatur der USV (°C)  | 10 ÷ 7   | 70           |  |
| Lagerungstemperatur der Batterien (°C)  | 10 ÷ 6   |              |  |
| Relative Luftfeuchtigkeit % (nicht kondensierend)                                   | < 95%  | <u> </u>     |  |
| Höhe (m)  | <1000 (über Me   | eresspiegel) |  |
| Leistungsabfall in der Höhe >1000 m Belüftung                                       | Nach "IEC62040-3",<br>Erzwun                                   |              |  |
| Erforderliches Kühlluftvolumen (m <sub>3</sub> /h)                                  | 1100   | 1000         |  |
| Akustischer Geräuschpegel (nach IEC EN 62040-3)                                     | < 60d  | В            |  |
| Anzahl der Zellen für Standard-Blei-<br>Säure-Batterie                              | 360 ÷ 372  |              |  |
| Schutzgrad  | IP20   |              |  |
| Elektromagnetische Verträglichkeit<br>EMV   | Nach "IEC EN 62040-2" (CE-Kennzeichnung)                       |              |  |
| Sicherheit  | IEC / EN 620401  |              |  |
| Test und Leistung   |  |              |  |
| Farbe   | RAL9005 (schwarz) RAL9003 (Weiß)                               |              |  |
| Zugänglichkeit  | Vorderer Zugang  |              |  |
| Installation  |  |              |  |
| Abmessung (mm)  | 560 x 940 x 1500   |              |  |
| Gewicht in kg (ohne Batterien)  Max Weight kg (with battery)                        | 225<br>780   | 250<br>800   |  |
| Ein-/Ausgangskabelverbindung  |  |              |  |
| Transportieren  | Kabeleingang unten Sockel für Gabelstaplertransport            |              |  |
| Lager und Transportbedingungen  | Nach "IEC EN 62040-3"  |              |  |
| Referenzstandards   | EN 62040-1 -EN62040-2-EN62040-3<br>ISO 9001:2008-ISO 14001     |              |  |
| Bedieneinheit   | Flüssigkristallanzeige<br>Berührungsbildschirm (optional)      |              |  |
| Spannungsfreie Kontaktschnittstelle   | Signalisierung   | .,,,,        |  |
| Serielle Kommunikationsschnittstelle  | Standard: RS232 - USB Optional: RS485 (Protokoll: Mod-Bus RTU) |              |  |
| Parallele Konfiguration (optional)  | Bis zu 5+1 (redun<br>Bis zu 6 (Leistu                          |              |  |

| 2. Eingang : Gleichrichter und Batterieladegerät  |  |                  |  |
|---|--|------------------|--|
| Leistung (kVA)  | 60   | 80               |  |
| Eingang   | Dreiphas   | ig/3Ph+N         |  |
| Nennspannung am Eingang (Vac)   | 400  |                  |  |
| Eingangsspannungsbereich (%)  | -20 /  | +15              |  |
| Eingangsfrequenz (Hz)   | 50 60  |                  |  |
| Eingangsfrequenzbereich (%)   | ±  | 10               |  |
| Leistungsfaktor am Eingang  | >0.99  |                  |  |
| Eingangsstrom-Klirrfaktor bei<br>Nennspannung und THDV <0,5% (%)<br>Bei 25% Last<br>Bei 50% Last<br>Bei 75% Last<br>Bei 100% Last | <  | 5<br>4<br>3<br>3 |  |
| DC-Ausgangsspannungsgenauigkeit (%)   | ±1   |                  |  |
| DC-Ausgangsspannungswelligkeit (%)  | •  | 1                |  |
| Batterie-Ladekennlinie  | Intermittierende Aufladung mit<br>vorherrschendem Zustand der<br>vollständigen Ruhe und Kontrolle des<br>Batteriestatus IU (DIN 41773) |                  |  |
| Maximaler Ladestrom (A) - bei Nennlast - mit DCM-Funktion (max. Strom)  | 15<br>30   | 15<br>30         |  |
| AC-DC-Wandler-Typ   | PFC IGBT   |                  |  |
| Eingangsschutz  | Sicherungen  |                  |  |
| Aus dem Netz aufgenommener<br>Nennstrom (Bei Nennlast und geladener<br>Batterie) (A)  | 91   | 122              |  |
| Aus dem Netz aufgenommener<br>maximaler Strom (Bei Nennlast,<br>Nennspannung und max.<br>Ladestrom (A)                            | 136  | 175              |  |
| Gleichrichter-Soft-Start (Walk-In) (Sek)  | Gleichrichter-Soft-Start (Walk-In) (Sek) Wählbar von 5" bis 30"  |                  |  |
| Sequentieller Start des Gleichrichters (Freihaltezeit) (Sek)  |  |                  |  |

| 3. Batterien   |   |      |
|--|---|------|
| Leistung (kVA)   | 60  | 80   |
| Typ (Standard) andere auf Anfrage  | Verschlossene Blei-Säure<br>(VRLA - wartungsfrei) |      |
| Anzahl der Zellen  | 360 - 372   |      |
| Erhaltungsspannung bei 25°C  | 812 für 360 Zellen, 840 für 372 Zellen            |      |
| Minimale Entladespannung Vdc   | 620 für 360 Zellen, 632 für 372 Zellen            |      |
| Leistung aufgenommen vom<br>Wechserichter (bei Nennlast cos  (KW)                            | 61.9  | 82.5 |
| Strom aufgenommen vom<br>Wechselrichter (bei Nennlast und<br>minimaler Batteriespannung) (A) | 100   | 133  |
| Batterieschutz   | Sicherungen                                       |      |
| Batterie-Test  | Standardmäßig enthalten                           |      |



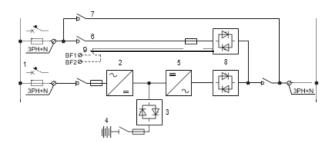
# **KEOR HPE 60-80**

#### 311087 - 311088 - 311089 - 311090 - 311091

| 4. Ausgang : Wechselric  | hter   |                 |
|--|--|-----------------|
| Leistung (kVA)   | 60   | 80              |
| Wechselrichtertyp  | 3-Level IGBT ( Hoch  | n-Frequenz-PWM) |
| Nennscheinleistung am Ausgang (kVA Cosφ 1.0)   | 60   | 80              |
| Nennwirkleistung am Ausgang (kW Cosφ 1.0)  | 60   | 80              |
| Wirkungsgrad (DC ÷ AC) (%)<br>Bei 25% Last<br>Bei 50% Last<br>Bei 100% Last<br>Bei 100% Last   | bis s<br>bis s<br>bis s<br>bis s                                   | 97<br>97        |
| Ausgang  | 3 Phase /  | 4 Wires         |
| Nennspannung am Ausgang (wählbar) (Vac)  | 380-40   | 0-415           |
| Ausgangsspannungsstabilität  - Statische (symmetrische Last) (%)  - Statische (unsymmetrische Last)(%)  - Dynamische (sprunghafte Last 20%÷ 100%  +20%) (%)  - Wiederherstellungszeit der Ausgangsspannung (nach sprunghafter Last) (ms)  - IEC EN 62040-3 | ± 2<br>± 2<br>± 5<br>< 2<br>VFISS                                  | 25              |
| Phasenwinkelgenauigkeit (°) - Symmetrische Last - 100% unsymmetrische Last   | ± ′ ± ′  | 1               |
| Ausgangsfrequenz (wählbar) (Hz)  | 50 /   | 60              |
| Ausgangsfrequenzstabilität - Freier laufender Quarzoszillator (Hz) - Wechselrichtersynchronisation mit Netz (Hz) - Flankensteilheit (Hz/s)   | ± 0,0<br>± 2 ( Andere a<br><1                                      | auf Anfrage)    |
| Ausgangsnennstrom (bei 400 Vac Ausgang) (A)  | 87   | 115             |
| Überlastbarkeit  | 10 min >100<br>5 min>1100<br>30 s >1259<br>100 ms                  | %125%<br>%150%  |
| Überlastfähigkeit Kurzschlussstrom 1. Stufe (A)  | 201  | 268             |
| Kurzschlusszeit 1. Stufe (ms)  | 70   | )               |
| Kurzschlussstrom 2. Stufe (A)  | 133  | 178             |
| Kurzschlusszeit 2. Stufe (ms)  | 5  |                 |
| Kurzschlusscharakteristik  | Strom limitiert über Elektronik<br>Anlage stoppt automatisch n. 5s |                 |
| Ausgangswellenform   | Sinusfo  | örmig           |
| Klirrfaktor am Ausgang (%) - Lineare Last - Nichtlineare Last - IEC EN 62040-3   | < ?<br>< {<br>Vollständig  | 5               |
| Maximaler Scheitelfaktor ohne<br>Leistungsabfall   | 3:   |                 |

| 5. Bypass  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| Automatischer statischer Bypass                          | Electronic Thyristor Switch  |  |  |
|  | Three-phase + Neutral  |  |  |
| Nennspannung am Eingang (Vac)                            | 380 – 400 - 415  |  |  |
| Eingangsspannungsbereich (%)                             | ±10  |  |  |
| Eingangsfrequenz (Hz)                                    | 50 - 60  |  |  |
| Eingangsfrequenzbereich (%)                              | ±10  |  |  |
| Transfer-Modus   | Without break  |  |  |
| Übertragung von Wechselrichter –<br>Automatischer Bypass | Im Falle von: - Kurzschluss - Batterie entladen - Wechselrichtertest - Wechselrichterausfall                 |  |  |
| Rückübertragung automatischer<br>Bypass - Wechselrichter | - Automatisch<br>- Sperre auf Bypass nach 6 Transfers<br>Innerhalb von 2 Minuten, Reset auf<br>Bedieneinheit |  |  |
| Überlastbarkeit (%)                                      | 150 kontinuierlich 1000 für 1 Zyklus   |  |  |
| Manueller Bypass   | - Elektronisch gesteuert<br>- Unterbrechungsfreie unterstützte Neustart-<br>Prozedur                         |  |  |
| Back-feed protection                                     | NC contact for the control of an external device   |  |  |

#### 2. BLOCKSCHALTBILD



- 1. Separater Netzeingang für Gleichrichter und Bypass
- 2. Gleichrichter/Batterieladegerät
- 3. Statischer Schalter der Batterien
- 4. Interne Batterien oder externer Batterieschrank
- 5. Wechselrichter
- 6. Notfallleitung (Bypass)
- 7. Bypassleitung für Wartung
- 8. statischer Schalter für Wechselrichter (SSI) und Bypass (SSB)
- 9. Optionaler Kontakt für externen Rückspeisungsschutz

#### 3. OPTIONEN

- 1. BATTERIESCHRANK
- 2. SERIELLE SCHNITTSTELLE RS-485 (Protokoll Modbus RTU)
- 3. SNMP-ADAPTER
- 4. PARALLELPLATINEN-SCHNITTSTELLEN-KIT
- 5. LAST-SYNC-PLATINEN-SCHNITTSTELLEN-KIT
- 6. TRENNTRANSFORMATOR

### 4. SOFTWAREAKTIVIERTE

- 1. DIESELBETRIEB
- 2. WALK-IN-ZEIT DES GLEICHRICHTERS
- 3. GLEICHRICHTERVERZÖGERUNG BEIM START (FREIHALTEZEIT)
- 4. DYNAMISCHER AUFLADUNGSMODUS (DCM)
- 5. VFI/VFD (ECO) BETRIEBSARTMANAGEMENT
- 6. FREQUENZWANDLER